

CONCORSO DI PROGETTO DI ARCHITETTURA A UNA FASE A PROCEDURA LIBERA PER LA NUOVA SCUOLA DELL'INFANZIA DI S. ANTONINO

Concorso

Data di pubblicazione sul Foglio Ufficiale cantonale: 11.11.2021

Data di pubblicazione sul sito comunale: 11.11.2021

Data apertura concorso: 11.11.2021

Termine di iscrizione: 01.12.2021 alle ore 16:00

1. Committente:

Committente e promotore del concorso è il Comune di S. Antonino che funge da ente banditore per il tramite del suo Municipio.

Comune di S. Antonino, Via Municipio 10, 6592 S. Antonino

Telefono: +41 (0)91 850 20 90, web: www.santonino.ch

2. Indirizzo di contatto (notaio):

STUDIO 1896

Avv. Fabio Soldati, Via Pretorio 7, 6900 Lugano

Telefono: +41 (0)91 911 62 62, e-mail: concorsi@legal1896.ch

3. Tema:

Gli interventi del presente concorso si riferiscono a temi legati all'edilizia scolastica.

Si chiede la progettazione di una nuova sede per la Scuola dell'Infanzia; in particolare:

- 6 nuove sezioni di Scuola dell'Infanzia (SI) con refezione;
- spazio refezione per Scuola Elementare (SE) esistente;
- asilo nido;
- posteggi a disposizione per gli utenti;
- spazi polivalenti esterni.

4. Genere e procedura del concorso:

Si tratta di un concorso di progettazione a una fase impostato secondo la procedura libera, giusta:

- l'art. 12 cpv. 1 lett. B del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP), del 25 novembre 1994 / 15 marzo 2001 (CIAP);
- gli artt. 19 – 33 del Regolamento d'applicazione della legge sulle commesse pubbliche e del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici, del 12 settembre 2006 (RLCPubb / CIAP);
- gli artt. 3 e 7 del Regolamento dei concorsi di architettura e d'ingegneria, SIA 142 (edizione 2009, Regolamento SIA 142) per quanto non disposto diversamente nelle leggi sopra citate e nel presente bando.

Su raccomandazione della giuria, in caso di necessità, l'ente banditore si riserva il diritto di prolungare il concorso con un'ulteriore fase di approfondimento anonima, secondo l'art. 5.4 del Regolamento SIA 142.

È richiesta l'elaborazione di un progetto urbanistico – architettonico che risponda ai requisiti fondamentali posti nel bando. In particolare vengono richiesti approfondimenti di diverse tematiche e in diverse scale quali il rapporto con il contesto, l'architettura, la costruzione, i materiali, la statica, l'organizzazione degli spazi nonché la sostenibilità.

È richiesta la costituzione di un gruppo di progettazione interdisciplinare che copra le prestazioni progettuali richieste dal bando.

5. **Basi legali**

Fanno stato le seguenti disposizioni, in ordine di priorità:

- Il CIAP;
- Il RLC Pubbl / CIAP;
- Il Regolamento SIA 142;
- Il contenuto del programma di concorso come pure le risposte dell'ente banditore alle domande di chiarimento inoltrate dai concorrenti.

6. **Condizione di partecipazione**

Al concorso, con procedura anonima, possono partecipare soltanto gruppi interdisciplinari di progettazione composti da singoli professionisti o da studi di professionisti operanti nelle discipline:

- Architetto (capofila);
- Ingegnere civile;
- Fisico della costruzione

Secondo i termini espressi nel bando di concorso.

Che dimostrino:

- di essere costituiti in gruppi di progettazione (comunità di lavoro) per la fase di progettazione per le prestazioni indicate nel bando di concorso;
- che ogni singolo membro:
 - dispone dei requisiti per esercitare la professione nel Canton Ticino (idoneità professionale)
 - rispettivamente:
 - dispone dei requisiti per partecipare a concorsi retti dal RLC Pubbl / CIAP (idoneità generale)

L'architetto (capofila) rappresenterà il gruppo di progettazione e può iscriversi unicamente in un gruppo di progettazione, il consorzio fra architetti è ammesso.

Tutti gli altri specialisti possono partecipare a più gruppi di progettazione.

Il gruppo di progettazione non può integrare nel consorzio, come membri, ulteriori specialisti non richiesti esplicitamente dal programma di concorso; è comunque ammessa la collaborazione di consulenti esterni in qualità di ausiliari del gruppo.

Le condizioni di partecipazione devono essere rispettate dall'architetto (studio di architettura o comunità di lavoro tra architetti) e da tutti i membri del gruppo interdisciplinare dal termine di iscrizione per tutta la durata della procedura.

Con l'iscrizione al concorso i concorrenti autorizzano l'ente banditore a verificare presso gli enti preposti la veridicità dei dati forniti.

I singoli membri dei gruppi di progettazione devono dimostrare di rispondere ai requisiti dell'art. 34 RLC Pubbl / CIAP.

7. **Lingua del concorso**

La lingua del concorso è l'italiano.

Tutti i documenti di concorso devono essere redatti in lingua italiana.

8. **Visione degli atti**

A partire dalla data di apertura del concorso, 11.11.2021, gli interessati potranno visionare il programma di concorso su www.santonino.ch.

9. **Iscrizione e ammissione**

Le iscrizioni devono pervenire all'indirizzo di contatto, entro i termini previsti dallo scadenziario, in busta chiusa con la dicitura:

"Comune di Sant'Antonino – Concorso nuova Scuola dell'Infanzia – ISCRIZIONE"

munite dei seguenti documenti:

- l'atto di costituzione del gruppo di progettazione;
- i formulari per ogni membro del gruppo di progettazione;
- la prova dell'avvenuto pagamento della tassa di iscrizione.

Tutti i concorrenti che si sono iscritti entro i termini indicati riceveranno conferma dall'ente banditore, per il tramite del notaio, della loro ammissione, o meno, al concorso.

L'iscrizione dovrà pervenire entro e non oltre il 01.12.2021 alle ore 16:00 (non fa stato la data del timbro postale).

10. **Sopralluogo**

Non è previsto un sopralluogo, l'area di concorso è normalmente accessibile.

11. Varianti

Non sono ammesse varianti.

12. Rimedi giuridici

Contro il programma di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo, Lugano, entro 10 giorni dalla sua pubblicazione, per iscritto e con le necessarie motivazioni.

Il ricorso non ha effetto sospensivo.

S. Antonino, 11 novembre 2021

Il Municipio

AUSSCHREIBUNG CONCORSO DI PROGETTO DI ARCHITETTURA A UNA FASE A PROCEDURA LIBERA PER LA NUOVA SCUOLA DELL'INFANZIA DI S. ANTONINO

Appels d'offres (résumé)

Date de publication dans la Feuille officielle du canton: TI 11.11.2021

Date de publication Simap: 11.11.2021

Date d'ouverture du concours: 11.11.2021

date limite d'inscription: 01.12.2021, Heure 16.00

1. **Pouvoir adjudicateur**

Comune di S. Antonino, Via Municipio 10, 6592 S. Antonino
Telefono: +41 (0)91 850 20 90, web: www.santonino.ch

2. **Adresse de contact**

STUDIO 1896
Avv. Fabio Soldati, Via Pretorio 7, 6900 Lugano
Telefono: +41 (0)91 911 62 62, e-mail: concorsi@legal1896.ch

3. **Thème**

Conception du nouveau bâtiment de l'école maternelle:

- 6 nouvelles sections de école maternelle avec réfectoires;
- l'espace du réfectoire de l'école élémentaire;
- nid maternelle;
- places de stationnement pour les utilisateurs;
- des espaces extérieurs polyvalents.

4. **Type et procédure du concours**

Concours d'architecture ouvert en une seule étape pour le nouveau jardin d'enfants de S. Antonino procédure libre.

5. **Bases juridiques**

CIAP; RLCPubb / CIAP / Regolamentoo SIA 142 / programme de concours.

6. **Conditions de participation**

La municipalité de S. Antonino annonce que pour le concours public pour le concours de projets d'architecture a une phases à procédure libre, pour le nouveau jardin d'enfants de S. Antonino, toutes les informations e les conditions de participation sont publiés en italien le 11.11.2021 au Journal officiel du Canton du Tessin, le Système d'information sur les marchés publics en Suisse (SIMAP) et sur le site internet de la Comune de S. Antonino <https://www.santonino.ch>

7. **Langue du concours**

Italien.
Tous les documents du concours doivent être rédigés en italien.

8. **Visualisation de documents**

De 11.11.2021 à la page internet www.santonino.ch

9. **Inscription et admission**

Date limite d'inscription: 01.12.2021, Heure 16.00, à l'Adresse de contact, avec la mention "Comune di Sant'Antonino – Concorso nuova Scuola dell'Infanzia – ISCRIZIONE", avec les documents nécessaires.

Tous les concurrents qui se sont inscrits dans les délais recevront une confirmation de l'organisateur du concours, via le notaire, quant à leur admission ou non au concours.

10. Inspection

Une inspection n'est pas prévue. L'aire de compétition est normalement accessible.

11. Varianti

Les variantes ne sont pas autorisées.

12. Recours juridiques

Des recours contre le programme du concours sont possibles au Tribunale cantonale amministrativo, Lugano, dans les 10 jours suivant sa publication, par écrit et avec les justifications nécessaires. L'appel n'a pas d'effet suspensif.

6592 S. Antonino, le 11 novembre 2021

Il Municipio